



KONTAKT

Sydslesvigsk Forenings informationsblad



Dansk hus testcenter

Paludanushuset er nu den indre bys centrale corona-testcenter i Frederiksstad.



Dybbøldag

18. april er officiel Dybbøldag. SSFs indsamling har i år Hærvejskoret i Skovby som indsamlingsmål.



Museums-nyt

Danevirke Museum og landsmuseerne intensiverer samarbejdet og er klar med et nyt koncept om "hands-on".

Læs mere på KONTAKT side 2

Læs mere på KONTAKT side 3

Læs mere på KONTAKT side 4

OPLYSNINGSPROJEKT



De første billeder er allerede taget. Her nogle af deltagerne i projektet »Et mindretals ansigter«. (Fotos: Martin Ziemer)

"Et mindretals ansigter"

Vær med til nyt oplysningsprojekt, der har til formål at give flertalsbefolkningerne et billede af, hvem vi er - og hvorfor vi vælger livet i mindretallet.

SSF har netop startet et nyt oplysningsprojekt ved navn "Et mindretals ansigter". Projektet er et omfattende foto-projekt med flertalsbefolkningerne på begge sider af grænsen som målgruppe. Formålet er at give et billede af, hvem menneskene i mindretallet er, og hvorfor de vælger livet i mindretallet.

Freelancefotograf Martin Ziemer og SSF-kommunikationschef Rasmus Meyer står for projektet, der støttes med midler fra kulturministeriet i Slesvig-Holsten.

- Mange af os oplever tit, at naboer, holdkammerater eller kolleger fra flertalsbefolkningen ikke er klar over, at de også har mindretalsmedlemmer i deres omgangskreds. De tror, at det med mindretal er noget farligt, forklarer Rasmus Meyer.

Projektet skal på den måde give et indtryk af, at menneskene i

mindretallet ikke nødvendigvis er meget anderledes end andre. Dog med den forskel, at de har valgt et liv i mindretallet. Projektet vil derfor også give svar på, hvorfor vi vælger det.

- Til det formål tager vi portrætbilleder af mange forskellige mennesker fra mindretallet. Samtidig beder vi dem om at svare på nogle grundlæggende spørgsmål. Blandt andet, hvorfor de er del af mindretallet, siger Martin Ziemer. Billederne samt udsagnene fra deltagerne bruges til en fotobog, en kampagne på internettet. Desuden laves materiale, der kan bruges til udstillinger og plakater.

VÆR MED

Projektet startede for to uger siden. Siden er der blevet taget billeder af mere end 30 personer med tilknytning til mindretallet. - Ansatte, ildsjæle, stille slidere, dem i rampelyset, menige medlemmer, passive brugere, unge, gamle, halvgamle, mænd, kvinder, dem fra Flensborg, Slesvig, og så videre. Alle er velkomne. Vi sætter ingen begrænsninger. Det eneste krav er, at man selv

skal føle sig som en del mindretallet, forklarer Rasmus Meyer. Alle, der er interesseret i at deltage i projektet, er velkomne til at henvende sig til Rasmus Meyer (ram@syfo.de) eller Martin Ziemer (mail@martinziemer.com).

CORONA

Billederne tages i baglokalet på C.C. Petersens tidligere butik i Nørregade 78 i Flensborg, hvor rammebetingelserne er sådan, at der kan holdes god afstand. Senere i forløbet tages der også billeder i andre byer i Sydslesvig. På den måde kan dem, der ikke har mulighed for at komme til Flensborg, også være med.

Be.

REJSE-LEMPelser

Sydslesvig AKTUELT

Grænselandet tilgodeses

Det danske mindretal, henholdsvis Sydslesvigsk Forening (SSF) på vegne af mindretallet, er glad for Danmarks plan om at lempe restriktionerne for indrejse i landet, skriver SSFs generalsekretær i et nyhedsbrev til de danske folketingsmedlemmer m.fl.

13. april blev alle Folketingets partier med undtagelse af Nye Borgerlige enige om planen (gengivet på KONTAKT side 4). Den tager blandt andet særligt hensyn til grænselandet, hvilket ikke kun har stor betydning for grænsependlerne, der dagligt er med til at bygge bro mellem Danmark og Tyskland, understreges i nyhedsbrevet.

Jens A. Christiansen påpeger endvidere, at hensyntagen til grænselandet også har stor betydning for det danske mindretal:

"Som nationalt mindretal er kontakten til Danmark eksistentiel. Vores organisationer og vores medlemmer er en aktiv del af det danske samfund, og vores venner fra Danmark er på samme måde en aktiv del af vores hverdag som dansk mindretal i Tyskland. For eksempel får vi hvert år tal-

rige kunstnere fra Danmark på besøg her hos os. De sikrer, at vi i mindretallet kan opleve det aktuelle danske kulturliv. Sydslesvig er jo en aktiv del af den danske kultur.

Vores kontakt til Danmark trues ved grænselukninger. Vi har selvfølgelig stor forståelse for, at Danmark i denne usædvanlige tid bliver nødt til at handle. Men vi er glade for, at politikere i Danmark har lyttet til vores appel om at tage særligt hensyn til os i grænselandet - når der endelig åbnes op igen."

Nyhedsbrevet afrundes med en henvisning til de forestående danske årsmøder i Sydslesvig: "Udsigten til lempelser for trafikken hen over grænsen kommer os til gode, når vi i maj holder de danske årsmøder i Sydslesvig. Vi sætter fortsat på, at de kan finde sted den 28.-29. maj. Det bliver i en smallere udgave end sædvanlig, men såfremt Corona-restriktionerne tillader forsamlinger, gennemføres møderne."

GRÆNSESTEN

Kunstprojekt ved den dansk-tyske grænse

Der søges deltagere, der vil være med til at fejre det dansk-tyske grænseland, Genforeningen og de dansk-tyske relationer ved et stort kunstprojekt på grænselinjen den 8. maj. Hvis man som privatperson, forening, skoleklasse eller virksomhed gerne vil være med til at fejre det dansk-tyske grænseland, Genforeningen og de dansk-tyske relationer i det hele taget, så er der mulighed for det den 8. maj kl. 20.30 til 23.30.

Ifølge arrangørerne bag projektet "Grænsesten" vil der blive tale om et stortilet visuelt event og borgerinddragende performance, der tager udgangspunkt i de 280 grænsesten, der markerer den dansk-tyske grænse. "Grænsesten" fortæller på samme

tid de individuelle historier om forholdet mellem mennesker på tværs af grænselinjen og den store historie, der tegnes hen over landskabet af linjen fra kyst til kyst", hedder det i pressematerialet fra "Grænsesten", der er en del af det officielle program for Genforeningen 2020.

Hvis man ønsker at deltage eller har lyst til at hjælpe med at afvikle begivenheden, filme med drone eller tage billeder i løbet af aftenen, kan man læse mere om tilmelding på www.graensesten.dk.

VANDRINGER I GRÆNSELANDET

Aflysning

Humanitært Udvalg må desværre aflyse vandringen den 23. april i »Naturreservat Twedter Feld og Twedter Holz« med Gregor Röhlke på grund af Corona-restriktionerne.

NDR



Gitte Hougaard-Werner i en halv times interview på NDR. (Foto: NDR)

Lytte til Gitte

SSFs formand Gitte Hougaard-Werner er blevet interviewet af NDR-radio-stationen Kiel. Der kan lyttes til dette spændende interview ved at benytte

”Suche”-funktionen (”Gitte”) på ndr.de Interviewet er på tysk.

CORONA

Retningslinjer for møder i SSF

Retningslinjerne for publikumstrafik ved sekretariaterne bygger på Slesvig-Holstens aktuelle anbefalinger hhv. påbud ved en incidens over 50 hhv. over 100. »Veranstaltungen« kan ikke afvikles, og de fleste »Freizeit- und Kultureinrichtungen« er fortsat lukkede. »Versammlungen« kan gennemføres, hvis følgende forhold gælder: Afstand 1,5 m - mundbind - i det fri op til 100 personer - indendørs op til 50 personer - foredragsholdere er fritaget for mundbind - hygiejnekoncept - ved indendørs arrangementer sikres kontaktdata. Ved overholdelse af disse retningslinjer kan SSFs forsamlingshuse i princippet åbne. Udlån/ udlejning finder fortsat ikke sted.

Mindre organisationspolitiske møder i form af »Sitzungen«, underlagt retningslinjerne, kan afvikles: FU-møder, bestyrelses- og udvalgsmøder. Hovedstyrelsesmøder gennemføres foreløbigt fortsat som video-møder. De aktuelle SH-retningslinjer trådte i kraft den 12. april og gælder til 9. maj. Da tingene dog ofte ændrer sig fra uge til uge og tit lokalt bestemt, vælger SSF - hvad publikumstrafikken på sekretariaterne angår - at se en uge frem ad gangen. Forestående øget kompetence på forbundsplan mht. pandemi-bekæmpelse kan også få hurtig indvirkning på retningslinjerne.

JAC

GUDSTJENESTER

3. s. e. påske, 25. april, Joh. 16, 16-22

- Aventoft Menighedshus 11 Dahlin,
- Bredsted 9:30 Dahlin,
- Egernførde 10 Vogel,
- FL Ansgar Kirke 10 Böll,
- FL Helligåndskirken 10 Knudsen,
- FL Sct. Hans 10 Strelow,
- FL Sct. Jørgen se Sct. Hans,
- Gelting 10 Nielsen,
- Harreslev 11:30 Böll,
- Husum 11 Heide-Jørgensen,
- Jaruplund 10 Risvig,
- Lyksborg 10 gæsteprester,
- Rendsborg 11.30 Brask,
- SL Ansgar 10 Olesen,
- Sønder Brarup 11:30 Mogensen,
- Tønning 11 T. Jørgensen tilm.: 04861-690241 eller paulskerstin@web.de
- Valsbølhus 10:30 Mortensen tilm. senest 24.4. kl. 15 på 04639-782402 eller lac@lacour-skovlund.de
- Vesterland/ Skt. Niels 10:30 Hansen,

23. APRIL
FL Sct. Hans 18 Strelow, spaghettigudstjeneste

13. MAJ 2022



Norske sami-sangerinde Ella Marie Hætta Isaksen medvirkede ved tidligere LIET-konkurrencer. (Arkivfoto: LIET International)

Mindretallenes sangkonkurrence LIET i Tønder

Den europæiske sangkonkurrence for regionale sprog og mindretalssprog, LIET International, - liet er det frisiske ord for sang - holdes den 13. maj 2022 i Tønder. Bund Deutscher Nordschleswiger (BDN) er vært, Sydslesvigsk Forening (SSF) og Friisk Foriining er medarrangører. I anledning af markeringen af grænsedragningen skulle LIET have været holdt i 2020 i Aabenraa. Arrangementet blev aflyst på grund af corona. Op til 13 bands kan deltage. Bands indsender en ansøgning til en jury, der vælger deltagerne. De præ-

senteres i november. Sangkonkurrencen for regionale sprog og mindretalssprog LIET International holdes siden 2006.

TØNDER
Efter to coronarelaterede aflysninger i 2020 og 2021 afholdes den europæiske sangkonkurrence for mindretalssprog LIET International den 13. maj 2022 i Tønder. Kulturkonsulent Uffe Iwersen fra Bund Deutscher Nordschleswiger: ”Vi har investeret både tid og penge i planlægningen og er lettet over, at indsatsen ikke var forgæves. Vi ser

frem til at afholde begivenheden i det dansk-tyske grænseland.” Sangkonkurrencen for regionale sprog og mindretalssprog LIET International er et vestfrisisk initiativ og blev afholdt første gang i Ljouwert/ Leeuwarden i 2002. Festivalen har rejst over hele Europa siden 2006 - siden 2008 med støtte fra Europarådet. LIET International er en af de største begivenheder til fremme af mindretalssprog. Konkurrencen afholdes i den charmerende Schweizerhalle - Tønder Kulturhus. www.liet-international.com

FREDERIKSSTAD

Paludanushuset offentligt testcenter

Timo Gildemeister og Patrick Hübner fra Fun Center Husum indrettede i forgårs Paludanushuset til testcenter. (Foto: Peter Hansen)



Siden i går kan man få en hurtigtest for corona i SSFs forsamlingshus Paludanushuset i Frederiksstad. Frederiksstad kommune har været opsat på at finde en egnet bygning i midtbyen. Den 1. maj lukker Nordfrisland op for blandt andet restaurantbesøg - hvis man har en negativ test. Og når de fleste af dem ligger i midtbyen, er det en stor fordel, at turisterne spontant kan lade sig teste og straks efter sætte sig til bordet. - Vi er SSF taknemmelige for, at foreningen hjælper os ved at stille huset til rådighed, siger byens borgmester

Christiane Möller von Lübcke. Testcentret holder åbent fra 9 til 17 mandag til lørdag. Testcentret bliver drevet af mandskab fra Fun Center Husum. Man kan finde yderligere oplysninger på websiden www.scnelltesthusum.de. SSFs forsamlingshuse er ellers for tiden lukkede for eksterne brugere, men da Christiane Möller von Lübcke spurgte om muligheden, blev distriktets formand og SSFs generalsekretær hurtigt enige om, at foreningen tager medansvar og giver en hånd med. ph

SSF TARP

Orienteringsløb aflyst

Spejdercentret Tydal havde søgt amtets sundhedskontor/ Gesundheitsamt om, at SSF Tarp må afholde et orienteringsløb den 1. maj på grunden ved Tydal. Det er blevet afvist. Så arrangementet finder ikke sted.

MH

KONTAKT

Udgiver: Flensborg Avis.
Ansv. chefred. Jørgen Møllekær

Redaktion:
Rasmus Meyer,
Bernd Engelbrecht

Dansk Generalsekretariat,
Nørregade/Norderstr. 76
24939 Flensborg
Telefon 0461/14408 120 eller
14408 122

Internet: www.syfo.de
e-mail: info@syfo.de

Udkommer hver torsdag.
Bezugspreis ist im
Mitgliedsbeitrag enthalten.

FERIEBØRN



Minderne har man da lov at have.

Arkivfoto: Skoleforeningen

Gruppe ændrer navn

Facebook-gruppen »Sydslesvigske Børns Ferierejser« har ændret navn til »Sydslesvigske Børns Ferierejser - minder 2010-2020« og skriver: Imellem 1919 og 2020 har børn fra det danske mindretal i Sydslesvig været på sommerferieophold hos familier i Danmark. Mens baggrunden for opholdene frem til 1960erne var af velgørenheds-karakter (de sydslesvigske børn kom i »pleje« hos familier i Danmark) var baggrunden for opholdene fra ca. midten af 1960erne og frem en interesse i at styrke de sydslesvigske børns danske sprog og viden om dansk kultur.

Denne tradition har været noget helt enestående og identitetsprægende for tusindevis af sydslesvigere og deres danske ferieværter. Denne gruppe indeholder minder og erfaringsudveksling i årene 2010-2020. Siden februar 2021 organiserer Dansk Skoleforening for Sydslesvig ikke længere feriebars-ophold, men mange venskabsforbindelser over grænsen eksisterer stadig, og hvert år besøges fortsat mange feriebars deres ferieværter i Danmark, organiseret i eget regi. Dansk Skoleforening for Sydslesvig administrerer ikke længere denne gruppe eller dens indhold.

Fra og med februar 2021 står mærket »Feriebarn.dk« for dansk-sydslesvigsk skolesamarbejde med følgende aktiviteter:

- Elevudveksling uge 45-47.
- 10. klasse i Sydslesvig
- Dansk-sydslesvigsk sommerlejr.

Mere på www.feriebarn.dk eller facebook siden »feriebarn.dk«

500 TILMELDTE
Hvad sommerlejerne angår, har Skoleforeningens Rejsekontor fået mere end 500 tilmeldinger til de 250 pladser, der står til rådighed. Fordelingen er sket pr. lodtrækning; alle tilmeldte informeres pr. brev.

DYBBØLDAG 2021



DYBBØLDAGSINDSAMLINGEN 2021

Vi har brug for din hjælp...

I år gennemfører SSF atter sin Dybbøldags-indsamling til fordel for et af vores danske forsamlingshuse i Sydslesvig.

Indtægterne går i år til SSFs forsamlingshus i Skovby (Schuby). Forsamlingshuset bliver brugt flittigt til lokale danske møder og trænger til et nyt køkken. Derfor skal SSFs årlige indsamling bruges til at renovere køkkenet på stedet.

Vi håber, at du vil bidrage solidarisk til at hjælpe vores venner i Skovby.

Bidrag til Dybbøldags-indsamlingen bedes indbetalt til

**Sydslesvigsk Forening
Union-Bank Flensborg
IBAN: DE23 2152 0100 0000 0171 75
BIC: UNBNDE 21XXX**

For beløb over 15 euro tilsendes "Spenden-Bescheinigung" under forudsætning af, at navn og nøjagtig adresse er angivet på overførselsdokumentet.

SSF's distrikter og andre kan foretage listeindsamlinger. Listerne fås på de danske sekretariater.

FOLKETEATRET/ I DAG



Scenefoto.

(Folketeatret)

Kaj Munks »Ordet« online

Folketeatrets streaming af Kaj Munk-skuespillet »Ordet« 2. påskedag blev en kæmpe succes. Lutter gode anmeldelser, både af forestillingen, præstationerne og formatet. Men der var også mange, som var ked af, at de ikke fik den at se. Derfor bliver der endnu en sidste mulighed i dag, torsdag den 22. april mellem kl. 15 og 23 – denne gang uden tilmelding. Man går bare ind på Folketeatrets hjemmeside www.folketeatret.dk på dagen indenfor tidsrummet og kigger med.

ORDET

»Ordet« kan vække døde til live i dette skuespil skrevet i 1925 af Danmarks store digterpræst Kaj Munk. Han ville med Ordet give publikum et 'chok i sjælen', og det er vitterligt stærke sager, vi præsenteres for, når en genopstandelsens mirakel finder sted i stuen hos den vestjyske storbonde Mikkell Borgen. Der skal mod til at tro på det, som ikke kan forklares, og at sætte spørgsmålet om tro på dagsordenen er noget, der for alvor kan sætte sind i kog. Man går næppe uberørt fra et møde med dette særsyn af et drama, hvor 'alt er muligt for den, der tror'. Gamle Borgen har hele sit liv kæmpet for at udbrede Grundtvigs milde og lyse kristensyn; 'Menneske først, kristen så'. Men Borgens håb og tro sættes på prøve af hans tre sønner; Mikkell, som ikke ønsker at følge i sin

fars fodspor, den teologistuderende Johannes, som tilsyneladende har mistet forstanden og tror, han er Jesus, og Anders, som har forelsket sig i en datter af den indremissionske Peter Skrædder.

Med troen som argument modsætter begge fædre sig de unges giftermål. Først da Borgens elskelige og renhjertede svigerdatter Inger dør i barsels seng, rystes patriarkerne og lader religiøse modsætninger være så inderligt ligegyldige. Og miraklet sker. Ved førsteopførelsen i 1932 blev Ordet en bragende publikumssucces, og Dreyers filmatisering fra 1955 gik sin sejrsgang i de danske biografers. I 2006 kom Ordet på den danske kulturkanon med den begrundelse, at det var 'et enestående stykke, dansk kultur, som repræsenterer et nybrud og samtidig formår at fortælle en almenmenneskelig historie, der rækker ud over den tid, hvor det blev skrevet'.

DATA

Forfatter: Kaj Munk.
Instruktion: Moqi Simon Trolin.
Scenografi: Palle Steen Christensen.
Medvirkende: Waage Sandø, Preben Kristensen, Amalie Døllerup, Esben Dalgaard, Mads Reuther, Morten Brovn, Michael Slesbager, Peder Holm Johansen, Jeanette Binde-rup-Schultz, Nadia Jasmin Nielsen, Mia Ellen Kjær.
Varighed: 1 time og 40 minutter.

FLENSBURG

SSW-Ratsfraktion mit neuem Sekretär

Am 1. Mai tritt Mats Rosenbaum (20) an als neuer Sekretär der Flensburger SSW-Ratsfraktion. Damit löst er Ruth Möller ab, die seit über 10 Jahren die gute Seele der Ratsfraktion war. Sie geht Ende Mai in ihren wohlverdienten Ruhestand. SSW-Fraktionsvorsitzende Susanne Schäfer-Quäck: »Ruth hat der ehrenamtlichen Politik den Rücken freigehalten. Dafür möchte ich mich herzlich bedanken. In den letzten Monaten war sie oft die einzige, die die Stellung im Rathaus gehalten hat, während die Ausschussarbeit komplett auf Videokonferenzen umgestellt war. Wir wünschen Ruth Möller alles Gute in ihrem wohlverdienten Ruhestand.«

bei politischen Initiativen unterstützen. Susanne Schäfer-Quäck: »Gerade die jungen Flensburger und Flensburgerinnen informieren sich bei Facebook und Co darüber, was in der Politik läuft. Dort will die SSW-Fraktion besser erreichbar sein. Da setze ich auf Mats.«



Mats Rosenbaum.

(Foto: SSW)

DER NEUE

Mats Rosenbaum ist 20 Jahre alt und machte 2020 sein Abitur an der Duborg-Skolen. Erfahrungen hat Mats Rosenbaum bereits als Wahlkreismitarbeiter des SSW-Landtagsabgeordneten Christian Dirschauer gesammelt. Neben den Sekretariatsaufgaben soll Mats Rosenbaum die Fraktion auch

DANMARK

Genåbner gradvist for rejser

Den socialdemokratiske regering og Venstre, Dansk Folkeparti, Radikale Venstre, Socialistisk Folkeparti, Enhedslisten, Det Konservative Folkeparti, Liberal Alliance og Alternativet er enige om en aftale om gradvis genåbning af rejseaktiviteter ind og ud af Danmark.

Aftalepartierne er enige om, at den nuværende situation med betydelige begrænsninger på rejsemulighederne ud og ind af Danmark skal afvikles, så borgerne i Danmark igen kan rejse til udlandet, og udlændinge kan komme på besøg i Danmark.

Genåbningen skal foregå i fire faser fra den 21. april. Aftalepartierne noterer sig samtidig, at der overordnet fortsat ses en høj og stigende smitte i Europa, og at Danmark klarer sig relativt godt i europæisk sammenhæng.

Aftalepartierne noterer sig endvidere sundhedsmyndighedernes vurdering, herunder at nye virusvarianter, som importeres via indrejse fra udlandet, udgør en risiko for epidemikontrollen i Danmark. Der er en sammenhæng mellem hastigheden i genåbningen for rejseaktiviteter og genåbningen af Danmark, jf. Rammeforfølgelsen af 22. marts 2021, idet begge påvirker smitteudviklingen i Danmark. Den samlede påvirkning af smitteniveauet, og de deraf afledte indlæggelser, skal holdes under fortsat kontrol.

Aftalepartierne er enige om, at genåbningen af rejseaktivitet til og fra Danmark skal ske gradvist under hensyntagen til sundhedsmyndighedernes vurdering og smittesituationen i andre lande og i Danmark. På den baggrund er der enighed om, at der skal ske en første og forsigtig genåbning for rejseaktiviteter.

FASE 1

Aftalepartierne er enige om følgende tilgang i fase 1 fra den 21. april 2021:

- At anvende en differentieret risikovurdering, der baseres på smittesituationen (incidens, positivprocent og testfrekvens) i et givent land/region.
- At modellerne med regelmæssig opdatering for hhv. EU- og Schengen-lande og tredjelande, herunder den regionale tilgang for rejsevejledninger for EU- og Schengenlande, genindføres.
- At der indføres en ny "rød" risikovurdering for at tage højde for nye bekymrende varianter. Dermed vil verden fremover blive opdelt i gule, orange og røde lande/regioner.
- At videreføre de tiltag, som er blevet indført siden årsskiftet, herunder kravene om test og isolation efter indrejse, dog med den lempelse, at personer, der rejser fra gule lande og regioner, undtages fra isolation.
- At genindføre mere lempelige regler for erhvervsrejsende, der vil kunne møde på arbejde efter en erhvervsrejse til udlandet.

At indføre mere lempelige regler for danskere og personer bosiddende i Danmark, der rejser til egen ødegård i Norden, således at disse rejsende ikke skal gå i isolation efter rejsen. At udvide listen over anerkendelsesværdige formål, så der bl.a. åbnes op for, at højskole- og efterskoleelever, udvekslingsstuderende, landbrugspraktikanter, ægtefæller, faste samlevende eller børn til en dansker, der bor i udlandet, og rejser sammen, og sommerhusejere, bådejere, eller personer, der har en fastliggende plads, kan rejse ind i Danmark. Der lempes endvidere i formødent omfang i forhold til kravet om isolation af hensyn til bl.a. studerende med bopæl i grænselandet.

At danske professionelle idrætsudøvere – foruden at kunne deltage i turneringer – også skal kunne passe deres træning i isolationsperioden efter at have været i udlandet for at deltage i et mesterskab, stævne, en træningslejr og lignende.

FASE 2

• Færdiggvaccinerede danskere og udlændinge, herunder turister, fra gule og orange EU- og Schengenlande kan rejse ind og ud af Danmark uden krav om test og isolation efter indrejse i Danmark. Det vil ikke gælde for røde lande, da risikovurderingen bl.a. bygger på, at der i røde lande er bekymrende varianter af COVID-19.

Det er en forudsætning at: 1) faglige og praktiske udestående er afklaret, herunder hvordan det sikres, at mindreårige børn af vaccinerede personer i videst muligt omfang kan rejse med deres forældre, 2) at det er sundhedsmæssigt forsvarligt, og 3) at de rejsende fremviser formøden dokumentation. Konsekvensen heraf vil være, at det i takt med udrulningen af vacciner i Danmark og andre lande vil medføre løbende mulighed for, at flere og flere kan rejse til og fra Danmark.

• I lyset af den betydelige forøgelse af antallet af indrejsende, der må forventes, når der åbnes for turisme, skal der etableres en model, der kan skabe den fornødne sikkerhed for, at alene personer, der lever op til betingelserne, indrejser i Danmark, uden at kontrollen i grænseegnene bliver så omfattende, at den kommer til at udgøre en væsentlig hindring for varer og personers passage af grænsen. Dette kan eksempelvis ske ved at supplere en fleksibel stikprøvekontrol med bodesanktionering af personer, der forsøger at indrejse uden den fornødne dokumentation.

• Kravet om at kunne fremvise en negativ COVID-19-test ved indrejse i Danmark lempes, således, at testen må være foretaget 48 timer før indrejse (mod de nugældende 24 timer).

FASE 3

Når de ældste og sårbare borgere samt borgere over 50 år, der ønsker det, er vaccineret med første stik pr. 14. maj:

- Incidensgrænsen for at åbne/ lukke gule og orange lande/regioner hæves fra de hidtidige 20/30 til 50/60 (100.000/7 dage). Dermed vil der for flere lande ikke gælde krav om anerkendelsesværdige formål, lige som der ikke vil gælde krav om isolation for de lande, der efter justeringen kategoriseres som gule.
- Kravet om anerkendelsesværdige formål afskaffes for alle udlændinge, der indrejser fra orange lande (= udlændinge, som har bopæl i EU- og Schengenlande). Det betyder, at bl.a. turister fra orange lande, i modsætning til i dag, vil kunne indrejse, idet de dog vil være omfattet af krav om test og isolation efter indrejse, medmindre de er vaccinerede eller har været smittede tidligere.
- Personer, herunder turister, der indrejser fra grænselandet, undtages fra isolationskrav efter indrejse i Danmark.

FASE 4

Når der er implementeret et EU-coronapas – forventeligt 26. juni:

- Indførelse af EU-coronapas vil gøre det muligt at holde sommerferie i Europa og modtage sommerturister i Danmark under forudsætning af, at man kan fremvise dokumentation på,

at man enten er blevet testet negativ, er blevet vaccineret eller er tidligere smittet. Den endelige tilgang til anvendelsen af coronapaset afklares på baggrund af den endelige model, der fortsat er under forhandling i EU. Der forventes fortsat at være et krav om test efter indrejse for personer, der indrejser fra orange lande/regioner alene på baggrund af negativ test.

- For personer, der rejser uden et coronapas, vil der fortsat gælde rejserestriktioner og smitteforebyggende tiltag. Det afklares nærmere frem mod fase 4 i samarbejde med partierne i Folketinget.

ENDVIDERE

Partierne indkaldes senest en uge før, hver ny fase iværksættes. Forud herfor laves en sundhedsmæssig vurdering. Ved vurderingen vil der bl.a. blive set på, om den faktiske udvikling i smitte i Danmark og ude i verden samt andre centrale forudsætninger, har ændret sig i forhold til det forudsatte, herunder vaccinationsplan og befolkningsadfærd. Aftalepartierne vil – med udgangspunkt i den aftalte faseplan – inden hver faseovergang aftale det præcise indhold i fasen på baggrund af udviklingen i epidemien. De politiske drøftelser på baggrund af den sundhedsfaglige vurdering betyder, at planen både kan blive fremskyndet og forsinket. Rejseregimet for tredjelande følger den fælles EU-tilgang. Det betyder, at der alene er åbnet for indrejse for ganske få åbne lande uden for EU. For resterende tredjelande kan der kun indrejses i Danmark med et anerkendelsesværdigt formål. EU-tilgangen forventes genforhandlet inden sommerferien. Regeringen vil presse på for at få den genforhandling sat i gang hurtigst muligt.

FLY

Parterne noterer sig, at der med den forventede øgede rejseaktivitet som følge af aftalen, vil være behov for at sikre, at test-setuppet for personer, der indrejser med fly, er egnet til at håndtere, at et større antal passagerer kan rejse til og fra Danmark.

Parterne er derfor enige om, at der etableres en hurtigt arbejdende tværministeriel arbejdsgruppe med deltagelse fra lufthavnene, der skal udarbejde anbefalinger til, hvordan restriktionerne i lufthavnene og lufthavnens fysiske indretning kan tilpasses lempelserne i rejserestriktioner under hensyntagen til opretholdelsen af en sundhedsmæssig forsvarlig afvikling af passagerflowet i lufthavnene. Arbejdsgruppen leverer sine anbefalinger primo maj 2021, hvorefter parterne vil drøfte implementeringen af disse.

Aftalen udløber ved udgangen af oktober 2021, med mindre den forlænges.

SSF HARRESLEV

Aflyser

SSF Harreslev distrikt gennemfører ikke sin distriktsgeneralforsamling den 28. april. Den udskydes til 2. marts 2022 i forhåbning om en til den tid normal hverdag.

HEDEBY-DANEVIRKE



Friederike Malisch-Johnigk arbejder fremover på Danevirke Museum for at styrke formidlingen af verdensarven Hedeby-Danevirke. (Foto: Danevirke Museum)

Museums-samarbejdet om UNESCO-verdensarvformidlingen intensiveres

Danevirke Museum øger samarbejdet med delstatsmuseerne Schleswig-Holsteinische Landesmuseen omkring formidlingen af UNESCO-verdensarven Hedeby-Danevirke. Fremover har en af to koordinatore for verdensarvsformidlingen (Welterbebildung) sin arbejdsplads på SSFs museum. »Det er et stort skridt for sammenhængen i verdensarvsformidlingen, at vi nu på denne måde løfter opgaven i fællesskab,« siger leder af Danevirke Museum, Lars Erik Bethge. »Dermed har vi lagt endnu en brik til det tætte samarbejde, vi vil udbygge i forbindelse med det nye Danevirke Museum.«

Den nye kollega på Danevirke, Friederike Malisch-Johnigk, skal sammen

med sin kollega på Gottorp Slot, Miriam Plönißen, omsætte konceptet »Bildungskonzept für das Welterbe Haithabu-Danewerk« og bl. a. udvikle formidlingsmateriale, opsoge uddannelses-institutioner og inddrage den lokale befolkning. Stillingerne er del af et projekt, som landsmuseerne i 2021 og 2022 gennemfører for hele verdensarvsregionen Hedeby-Danevirke, og begge koordinatore er ansat ved delstatsmuseerne.

Friederike Malisch-Johnigk har allerede været med til at udvikle formidlingskonceptet i 2019-2020. Hensigten er på sigt at etablere dette arbejde permanent.

DANEVIRKE MUSEUM



Caro Schuldt fik ros og tak af museumsleder Lars Erik Bethge ved afleveringen. (Foto: Danevirke Museum)

Hands-on afleveret

Forleden afleverede Caro Schuldt sit koncept for »hands-on«-stationer til formidling af Danevirke til Danevirke Museum. Det indeholder mange gode idéer til, hvordan man kan opleve Danevirkes

historie med alle sanser. Nogle kan forhåbentligt omsættes snart, andre vil flyde ind i museets arbejde med en ny udstilling på et nyt Danevirke Museum.

KANDIDAT-CHECK

Mød dine kandidater en gang til før valget ved landsmødet!



Sybilla Nitsch, 40 år fra Husum



Stefan Seidler, 41 år fra Flensborg



Maylis Roßberg, 21 år fra Kiel

Partiets landsmøde beslutter den 8. maj, hvem der bliver SSWs spidskandidat til Forbundsvalg den 26. september. Vores tre nominerede kandidater vil derfor gerne præsentere sig igen og give jer endnu en lejlighed til at møde dem.

Onsdag den 28. april 2021 fra kl. 19.30 til kl. 21 inviterer SSWs landsforbund og Flensborg Avis hermed til



kandidat-check 2.0

streamet LIVE online på www.ssw.de og www fla.de og på vores facebooksider

Hør mere om deres politik og hvordan de vil opnå politisk indflydelse i Berlin. Du kan igen stille spørgsmål til kandidaterne før og under duellen ved at sende en mail til info@ssw.de eller stille spørgsmål direkte på SSWs eller Flensborg Avis' facebook-sider under debatten.

Vel "mødt" online!

Flemming Meyer
Landsformand, SSW

Jørgen Møllekær
Chefredaktør, Flensborg Avis



Mediepartner: **FLENSBORG AVIS**

SSW
For os | Sydslesvig.

SSW's kandidater.

Mød SSWs spidskandidater online onsdag næste uge

SSW's landsmøde beslutter den 8. maj, hvem der bliver SSWs spidskandidat til forbundsvalg den 26. september. De tre nominerede kandidater vil derfor gerne præsentere sig igen og give medlemmer m.fl. endnu en lejlighed til at møde dem.

Onsdag den 28. april fra kl. 19.30 til kl. 21 inviterer SSWs landsforbund og Flensborg Avis til kandidat-check 2.0 streamet live online på www.ssw.de og www fla.de og på de respektive facebooksider

Hør mere om deres politik og hvordan de vil opnå politisk indflydelse i Berlin. Man kan igen stille spørgsmål til kandidaterne før og under duellen ved at sende en mail til info@ssw.de eller stille spørgsmål direkte på SSWs eller Flensborg Avis' facebook-sider.

ONLINE

Am 8. Mai entscheidet der Landes-

parteitag des SSW über die Spitzenkandidatur zur Bundestagswahl am 26. September. Die drei nominierten KandidatInnen möchten sich deshalb noch einmal den Fragen der Mitglieder stellen und ihnen die Gelegenheit geben, sie zu „treffen“.

Am Mittwoch, den 28. April von 19.30 bis 21.00 Uhr laden der SSW-Landesverband und Flensborg Avis ein zum Kandidaten-Check 2.0 online LIVE gestreamt auf www.ssw.de und www fla.de bzw. auf deren Facebook-Seiten.

Mit welchen politischen Themen wollen sie im Bundestag für den SSW punkten?

Und wie wollen die KandidatInnen politischen Einfluss in Berlin nehmen? Man kann wieder im Vorfeld oder während der Debatte Fragen an die KandidatInnen per Mail (info@ssw.de) oder direkt auf den Facebook-Seiten stellen.

MEDELBY-VESBY



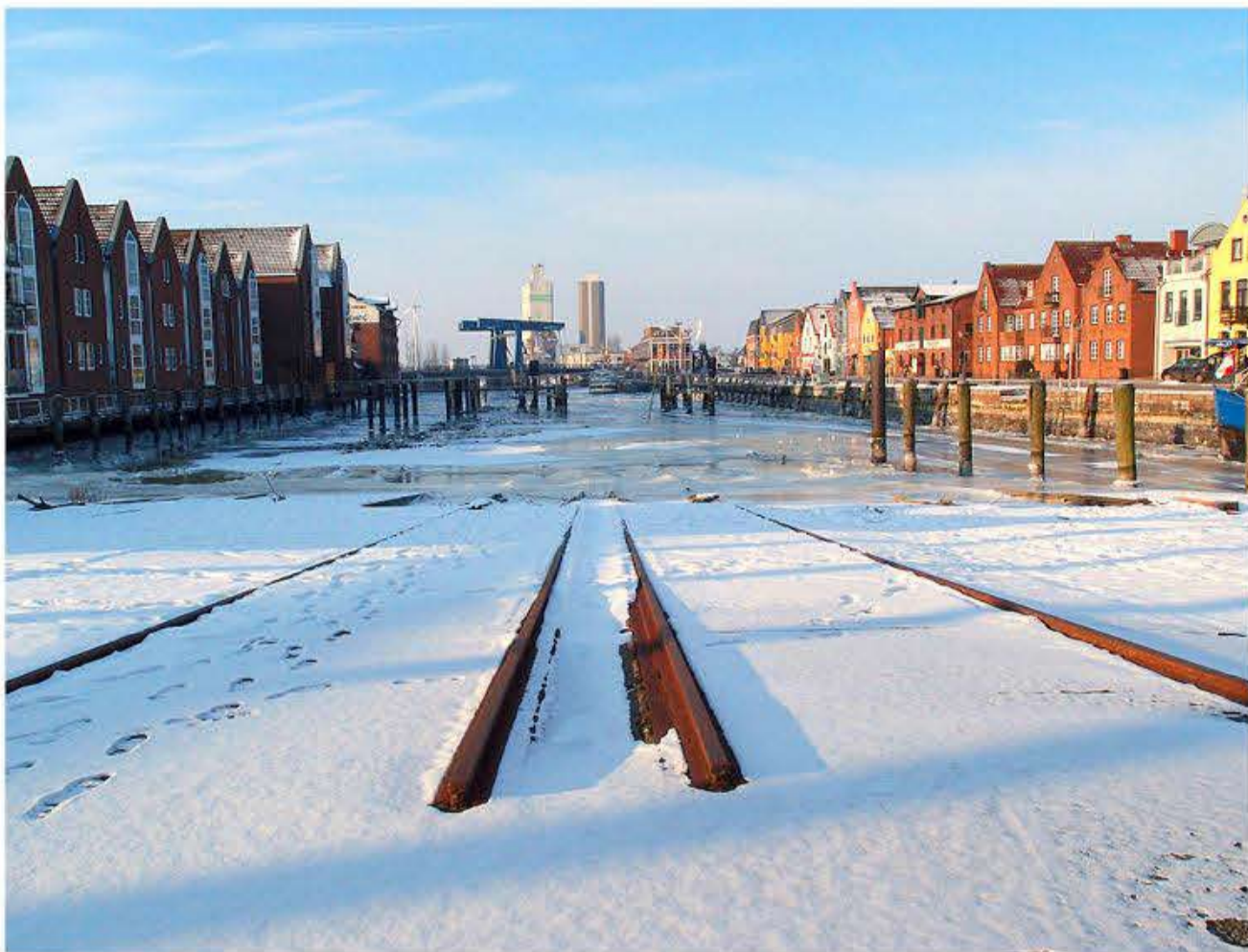
Møllen i Skovlund – måske også genstand for en opgave-løsning... (Foto: Wikipedia)

Familierally 1. maj

SSF Medelby-Vesby (Bogelund-Holt-Jarlund-Osterby) og Vesby og Omegn UF har planlagt et familierally den 1. maj, som forgår i Skovlund med opgaver, der løses undervejs. Opgaverne fås ved henvendelse til

Gunvor på gunvor_dlubatz@web.de hhv. WhatsApp 0152 0370 7219. Når opgaverne er løst, sendes de tilbage til Gunvor inden den 3. maj. Der vankes præmier til alle. Familien/ gruppen bestemmer selv, hvornår de tager turen den 1. maj.

ORIENTERINGSLØB



Netop disse spor på den gamle bedding ud for Husums rådhus er der ikke så meget dansk ved. Men lige i nærheden finder vi faktisk et minde om den gang, den danske kongeherskede i Husum. (Arkivfoto: Uwe Oldag)

Opdag de danske steder i Husum

Sydslesvigsk Forenings distrikt Husum og Omegn inviterer på et spændende orienteringsløb til steder i Husum med dansk tilknytning. Det foregår fredag den 23. april fra klokken 16:30 og lørdag den 24. april fra klokken 14:00.

Man kan deltage som enkeltperson eller som familie. Man starter forskudt og kan således gennemføre ruten uden at ramle på loftet for, hvor mange man må være sammen.

Når man er tilmeldt, får man første post og sit starttidspunkt oplyst. Ved hver post ringer man svaret på opgaven til Hauke Hinrichs på 0160 9740 5536 eller mailer det til hinrichs-angela@t-online.de. Derefter fortæller Hauke - uanset om man har svaret rigtigt eller ej - hvor den næste post er. Samme procedure ved den og de følgende poster.

Der er i alt syv poster, og ruten er på knap fire kilometer.

Når den sidste deltager om lørdagen har besvaret sidste post, trækker vi lod om 2 x 6 årsmødekrus blandt dem, der har syv rigtige. Vindernes navne bliver offentliggjort på web og print.

Tilmeld dig eller jer pr. e-mail til husum@syfo.de eller telefon 04841 2612 - eller smid en seddel i brevsprækken på Nystaden/ Neustadt 95. Husk at oplyse telefonnummer og/ eller e-mail ved tilmelding, så I kan få jeres starttid.

Deltagelse er gratis for SSF-medlemmer. Distriktet har længe ønsket at tilbyde aktiviteter, der ikke foregår i cyberspace men ude i virkeligheden, og med dette orienteringsløb har vi mulighed. Det er så samtidig en god

anledning til at opfriske sit kendskab til Husums danske historie.

ph



Man kan vinde seks årsmødekrus, hvis man svarer rigtigt. (Foto: SSF)

SSW-HOVEDUDVALG

Online-møde på lørdag



Alle SSWs medlemmer kan være med, når SSW gennemfører sit hovedudvalgs-møde nu på lørdag, 24. april, kl 10-13 som videokonference på: <https://meet.ssw.de/Hovedudvalg>. Dagsorden:

1. Velkomst ved landsformanden og valg af ordstyrer
 2. Gennemgang og drøftelse af enkelte kapitler af SSWs valgprogram til forbundsvalg
 3. Spørgsmål og diskussion
 4. Eventuelt
- På grund af corona-pandemien gen-

nemføres hovedudvalgs-mødet som videokonference. Der er ikke planlagt at beslutte noget, så det vil ikke være nødvendigt med afstemninger. Alle medlemmer kan deltage.